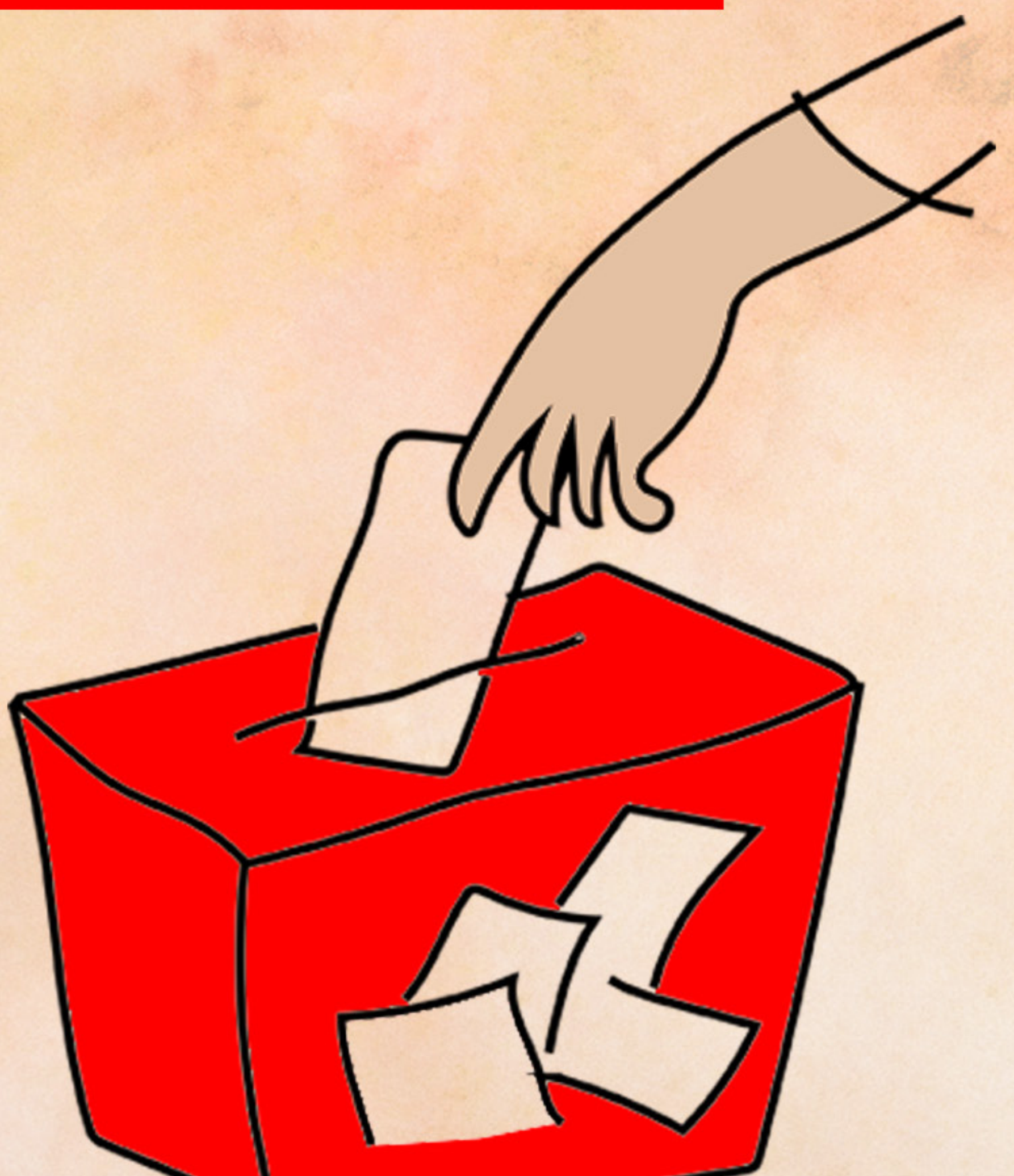
A29AN BOZKATZEKO

ORDAINDUTAKO BAIMENAK



PERMISOS RETRIBUIDOS

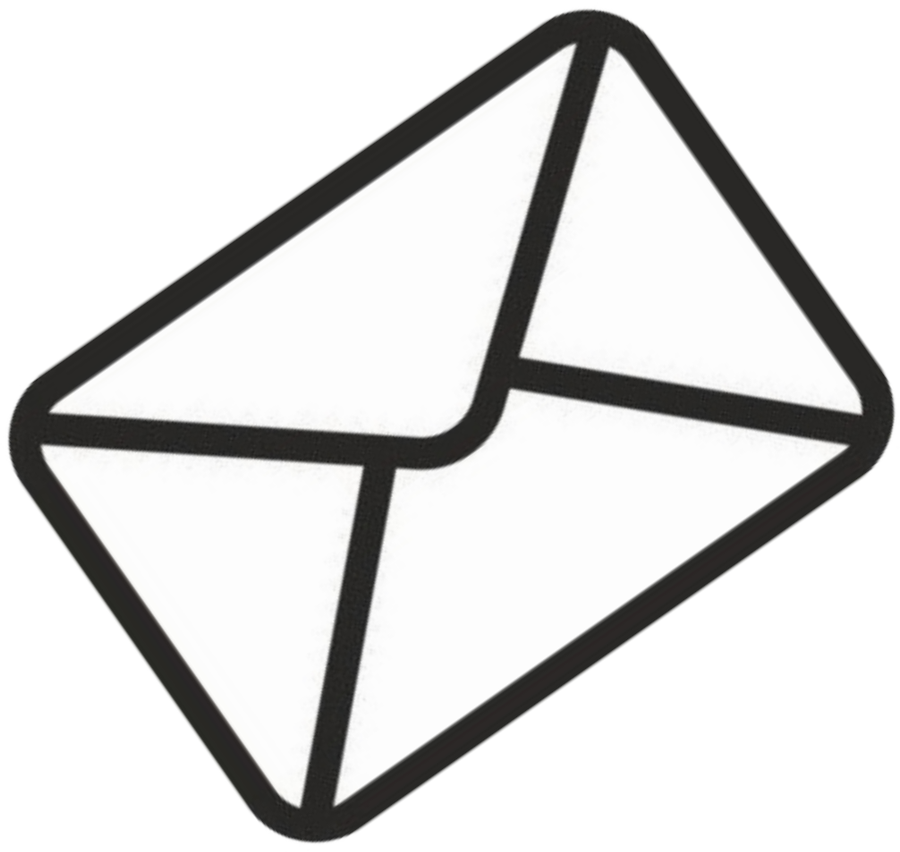
PARA VOTAR EL 29N

[Pulsa aquí para leer en castellano]

Ordaindutako baimenak A29an bozkatzeko

Apirilaren 28an, Espainiako kongresu eta senaturako hauteskundeak egingo dira. Legeria oso argia da langileek hauteskundeetan parte hartzeko ordaindutako baimenei dagokienean. Arau horiek, euren kontura lan egiten dutenei edo administrazio publikoko funtzionarioei aplika dakieke.

Ez ahaztu hauteskunde-mahaian bozkatu izanaren ziurtagiria eskatu behar duzula.





NAFARROA

Nafarroako Foru Erkidegoan, 2026ko urriaren 15ko 102/2019 ebazpenak azaltzen ditu eskubideak. Bozkatzeko ordutegia 09:00etatik 20:00etara da eta kasu honetan honek adierazten du bozka emateko ordaindutako baimenaren eskubidea, hau da, kasu honetan, bozketa ordutegiarekin bat datozen lanaldiko orduen kopurua:

Ez badator bat edo 2 ordu baino gutxiagoko aldiarekin bat badator	Ez du ordaindutako baimen eskubiderik
2 edo gehiago baina 4 ordu baino gutxiago badira bat datozenak	2 orduko ordaindutako baimena
4 edo gehiago baina 6 ordu baino gutxiago badira bat datozenak	3 orduko ordaindutako baimena
6 edo ordu gehiagorekin bat badator	4 orduko ordaindutako baimena

Kasu guztietan, lanaldi partziala duten langileen kasuan, baimenaren iraupena garatzen duten lanaldiaren proportzio berean murriztuko da.



EAE

Euskal Autonomia Erkidegoko kasuan, Lan eta Justiziako Sailburuaren 2026ko urriaren 19ko aginduak adierazten ditu eskubideak eta hauek dira:

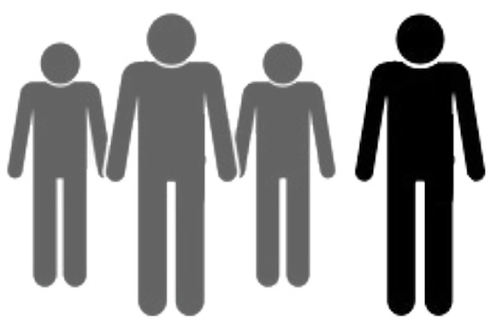
Baldin eta ohiko lanaldiarekiko kointzidentzia lau ordu edo hortik gorakoa bada hauteskunde-kolegioak irekitzeko ordutegiarekin.	Lanaldiarekin bat datorren lau orduko ordaindutako baimena, eta hauteskunde-kolegioak irekitzeko ordutegiaren barruan baliatu beharko da.
Ohiko lanaldiaren kointzidentzia lau ordu baino gutxiagokoa balitz	Baimena lan ordutegiarekin kointziditzen duen denborarentzat bakarrik izango da.

Baimen hauen iraupena proportzionalki murriztuko da euren eskubidea bete nahi duten langileek egun horretarako ohiko, legezko edo hitzartutako lanaldia baino txikiagoa onartuta badute.

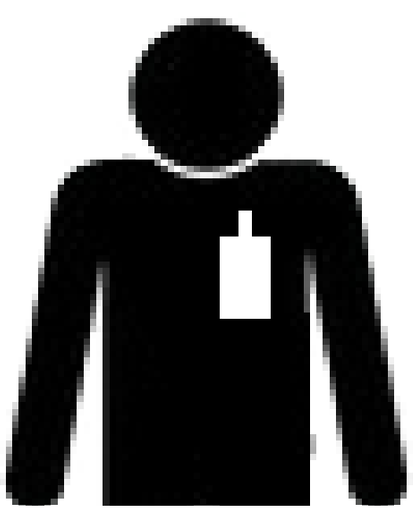
MAHAIA ETA AHALDUNAK



Presidente edo hauteskunde-mahaiko kide izendatutako langileek eta kontu-hartzaile izaera egiaztatzen dutenek, hauteskunde egunean lanaldi osoko ordaindutako baimena izateko eskubidea dute laneguna bada. Edonola ere, hauteskunde egunean asteko atseden eguna egiten dutenek, hurrengo egunean bost orduko lanaldiaren murrizketa egiteko eskubidea dute.

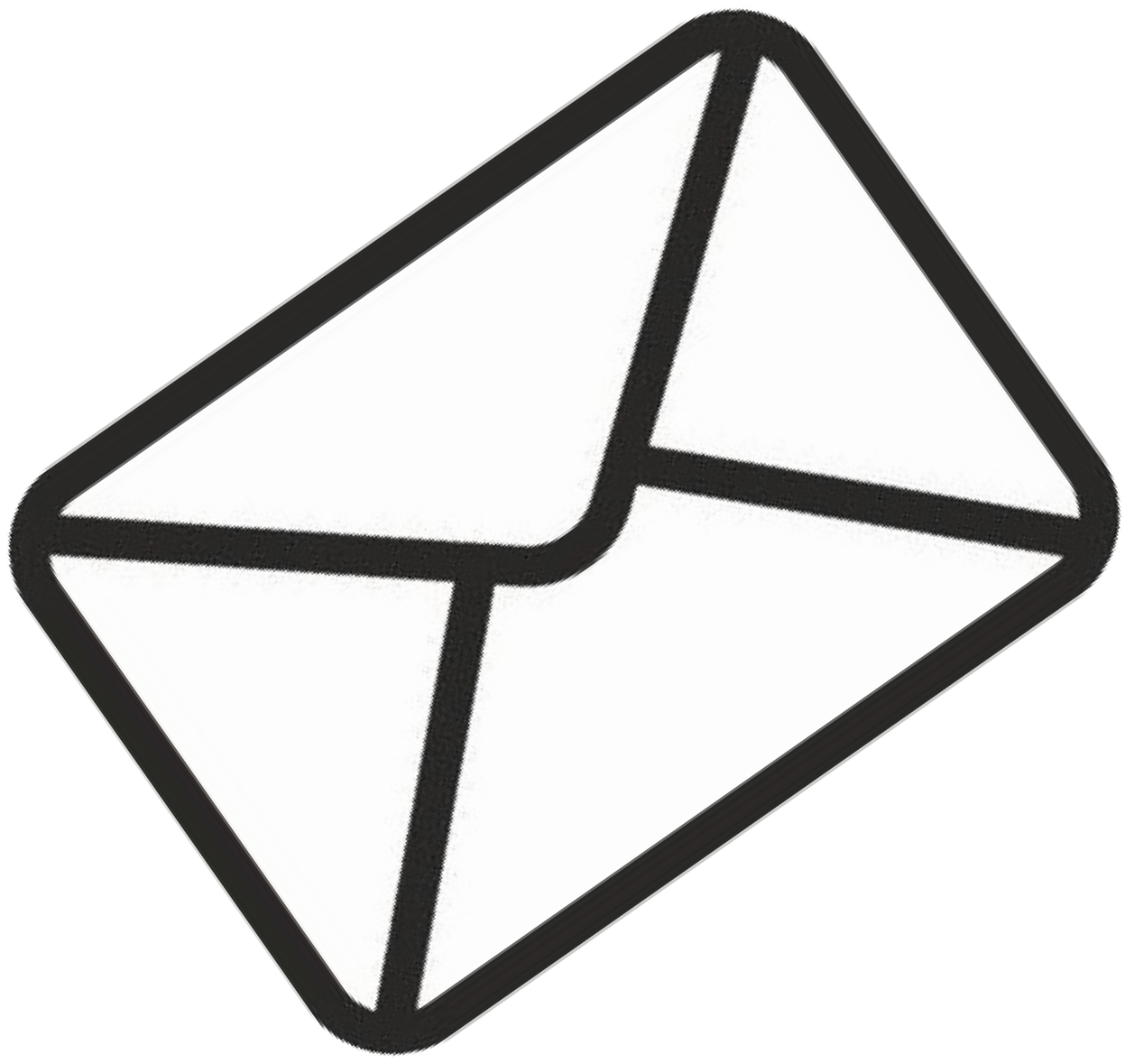


Ordezkoen kasuan eta azkenean ez balute hauteskunde-mahaian egon beharrik izango, ez da inolako eskubiderik izango. Araudiak hauteskunde-mahaian egon beharra dutenentzat bakarrik ematen du baimena. Ordezkoa izan arren, hauteskunde-mahaian egon beharko balu izenduna ez delako bertaratu eskubidea izango luke.



Ahaldun izaera egiaztatzen duten langileek bozketa egunean bakarrik dute ordaindutako baimena izateko eskubidea.

Esk sindikatua
eskinforma



Permisos retribuidos para votar el 29N

El 29 de noviembre se celebran elecciones al congreso y al senado español. La legislación es muy clara en los permisos retribuidos para que las y los trabajadores puedan participar en las elecciones. Dichas reglas son aplicables tanto a trabajadoras y trabajadores por cuenta ajena como a funcionarias y funcionarios al servicio de las administraciones públicas.

No olvides pedir en la mesa electoral el justificante acreditativo de haber votado.



NAFARROA

En la Comunidad Foral de Navarra, Resolución 522/2026, de 15 de octubre, es la que explicita los derechos. El horario de votación es de 9 a 20 horas, lo que marca el derecho al permiso retribuido por ejercer el derecho al voto en este caso es el número de horas que coincide la jornada laboral con el horario de votación:

Si no coincide con o coincide por un periodo inferior a 2 horas	No se tiene derecho a permiso retribuido
Si coincide en 2 o más horas y menos de 4	Permiso retribuido de 2 horas
Si coincide en 4 o más horas y menos de 6	Permiso retribuido de 3 horas
Si coincide en 6 o más horas	Permiso retribuido de 4 horas

En todos los supuestos, cuando se trate de trabajadores y trabajadoras contratadas a tiempo parcial, la duración del permiso se reducirá en proporción a la jornada de trabajo que desarrollen.



CAV

En el caso de la Comunidad Autónoma Vasca, la Orden de 19 de octubre de 2026, de la Consejera de Trabajo y Justicia es la que explicita los derechos, siendo estos:

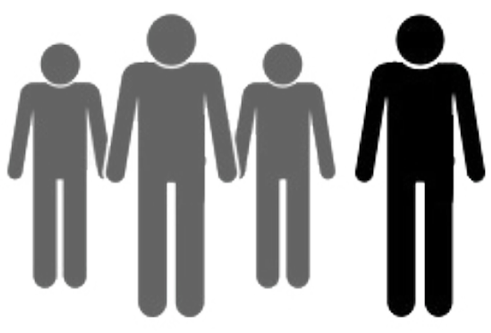
Si la jornada laboral habitual en ese día coincide en 4 o más horas con el horario de apertura de los colegios electorales	Permiso retribuido de 4 horas, el cual deberá disfrutarse dentro del horario de apertura de los colegios electorales.
Si la coincidencia de la jornada habitual lo fuera en menos de 4 horas,	El permiso se reducirá al tiempo en que coincida con el horario laboral.

Estos permisos se reducirán proporcionalmente en su duración, si las y los trabajadores que deseen ejercer su derecho a voto tienen reconocida para ese día una jornada inferior a la habitual, legal o convenida.

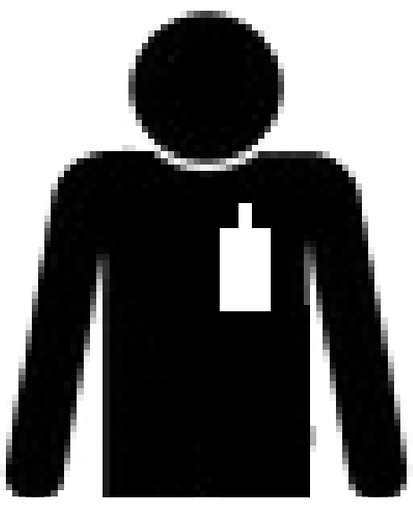
MESA Y APODERADOS/AS



Los y las trabajadoras nombrados **Presidente/a o Vocal** de mesa electoral y las personas que acrediten su condición de interventoras, tienen derecho a un permiso retribuido de jornada completa durante el día de la votación, si es laboral. En todo caso, aún cuando disfruten del descanso semanal en la jornada electoral, tienen derecho a una reducción de su jornada de trabajo de cinco horas el día inmediatamente posterior.



En caso de ser **suplente** y al final no ser necesaria su presencia en la mesa electoral, no se genera ningún derecho. La normativa sólo concede el permiso para el caso de tener efectivamente que pertenecer a la mesa electoral. Si, a pesar de ser suplente, hubiese tenido que ejercer por no presencia del titular sí se generaría el derecho.



Los trabajadores y trabajadoras que acrediten su condición de **apoderados/as**, tienen derecho únicamente a un permiso retribuido durante el día de la votación.